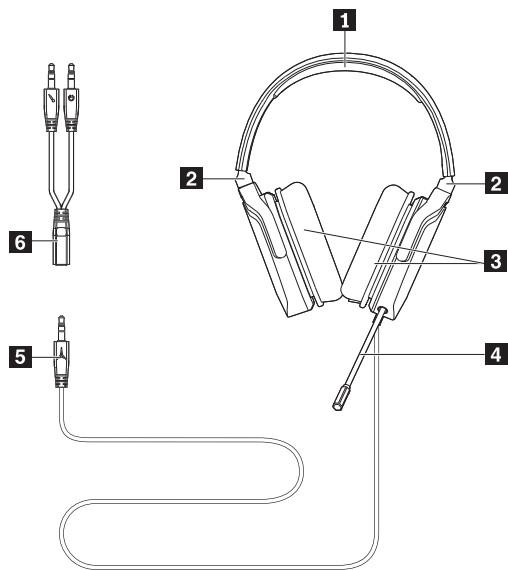




LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Quick Start Guide



Enjoy the stereo sound when playing games.

- 1** Headband
- 2** Extendable arms
- 3** Ear cups
- 4** Retractable microphone
- 5** 3.5-mm (0.14-inch) 4-pole plug
- 6** Splitter cable

CAUTION:



- **Long-term exposure to high-volume sounds might result in serious hearing damage.**
- **For your safety, do not use the headset under risky conditions, such as when you are driving or riding.**

First Edition (April 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

Lenovo and the Lenovo logo are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both. Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

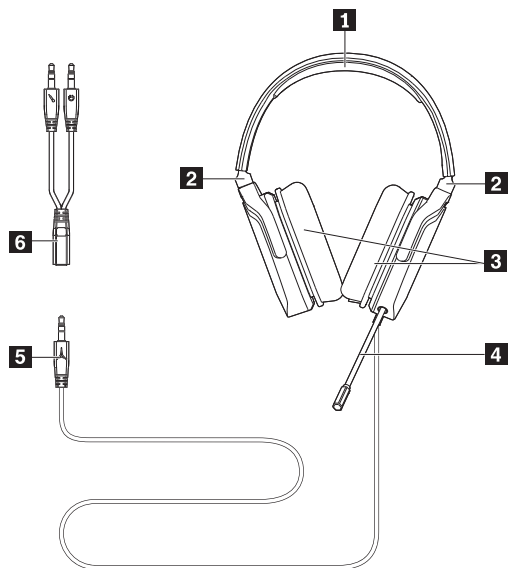


SP40L03750



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Guia de Início Rápido



Aproveite o som estéreo ao jogar.

- 1** Bandana
- 2** Alças extensíveis
- 3** Auriculares
- 4** Microfone retrátil
- 5** Plugue de 3,5 mm (0,14 pol.) com 4 polos
- 6** Cabo divisor

CUIDADO:



- **A exposição prolongada a sons com volumes muito altos resultam em danos à audição.**
- **Para sua segurança, não use o fone de ouvido em condições de risco, como quando estiver dirigindo ou viajando como passageiro.**

Primeira Edição (Abril de 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

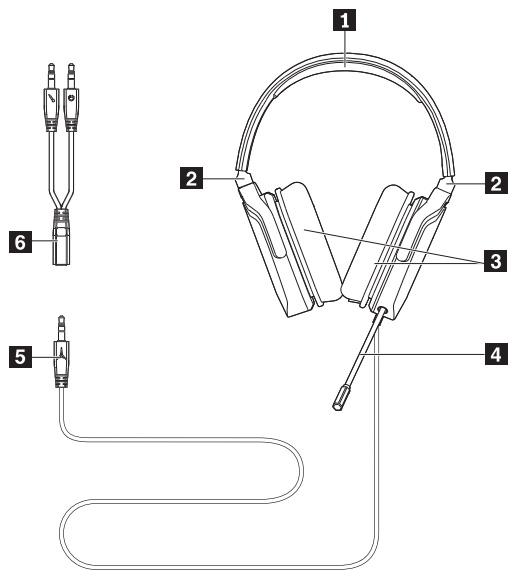
Lenovo e o logotipo Lenovo são marcas registradas da Lenovo nos Estados Unidos e/ou em outros países. Outros nomes de empresa, produtos ou serviços podem ser marcas registradas ou marcas de serviços de terceiros.

AVISO DE DIREITOS LIMITADOS E RESTRITOS: Se dados ou software forem fornecidos de acordo com um contrato de Administração de Serviços Geral, ou "GSA", o uso, a reprodução ou a divulgação estarão sujeitos às restrições definidas no Contrato nº GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Ръководство за бърз старт



Насладете се на стерео звука, когато играете игри.

- 1** Лента за глава
- 2** Коректори на дължината
- 3** Наушници
- 4** Прибиращ се микрофон
- 5** 3,5-милиметров (0,14-инчов) 4-полюсен жак
- 6** Разклонителен кабел

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:



- Продължителното слушане на силен звук може да доведе до сериозно увреждане на слуха.
- За ваша безопасност не използвайте слушалките при рискови условия, като например по време на управление на автомобил или мотоциклет.

Първо издание (април 2016 г.)

© Copyright Lenovo 2016.

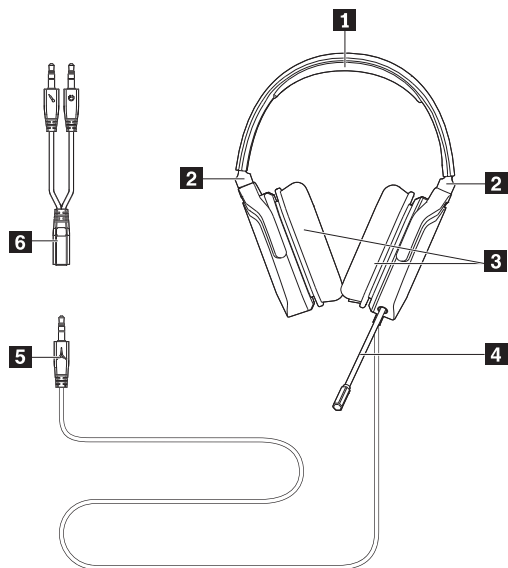
Lenovo и емблемата на Lenovo са търговски марки на Lenovo в Съединените щати, в други страни или и двете. Други имена на компании, продукти или услуги могат да бъдат търговски марки или сервизни марки на други.

ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ОГРАНИЧЕНИТЕ ПРАВА: Ако доставката на данни или софтуер е извършена съобразно договор за администриране на общи услуги (GSA), използването, възпроизвеждането или разкриването е предмет на ограничения, изложени в договор номер GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Stručná úvodní příručka



Užívejte si při hraní her stereo zvuku.

- 1** Sluchátkový pásek
- 2** Prodloužitelná ramena
- 3** Náušníky
- 4** Zasunutelný mikrofon
- 5** 3,5mm (0,14") 4pólová zástrčka
- 6** Rozdvojka

POZOR:



- **Dlouhodobé vystavení hlasitým zvukům může vážně poškodit sluch.**
- **V zájmu své bezpečnosti nepoužívejte sluchátka v nebezpečných situacích, například při řízení nebo jízdě na koni.**

První vydání (duben 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

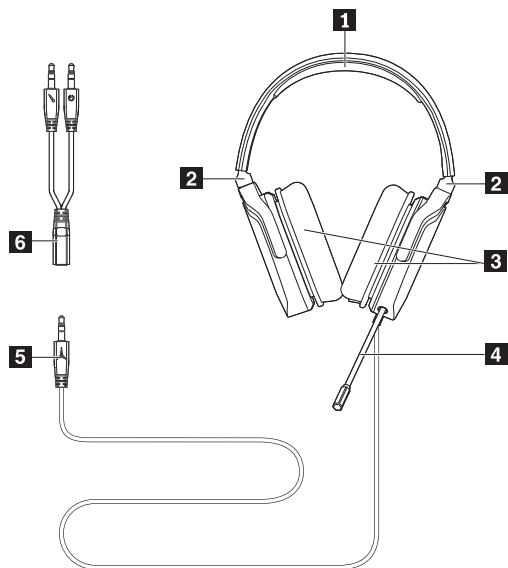
Lenovo a logo Lenovo jsou ochranné známky společnosti Lenovo ve Spojených státech a případně v dalších zemích. Další názvy společností, produktů nebo služeb mohou být ochranné známky nebo servisní známky jiných stran.

UPOZORNĚNÍ NA OMEZENÁ PRÁVA: Pokud jsou data nebo software dodávány na základě smlouvy GSA (General Services Administration), podléhá jejich použití, reprodukce a zveřejňování omezením stanoveným ve smlouvě č. GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Guide de démarrage rapide



Profitez d'un son stéréo quand vous jouez à vos jeux vidéo.

- 1** Serre-tête
- 2** Bras articulés
- 3** Oreillettes
- 4** Micro rétractable
- 5** Prise 4 pôles de 3,5 mm
- 6** Câble répartiteur

ATTENTION :



- **Une exposition prolongée à un volume sonore excessif peut gravement nuire à l'audition.**
- **Pour votre sécurité, n'utilisez pas votre casque dans des situations à risque, par exemple quand vous conduisez un véhicule ou une bicyclette.**

Première édition (avril 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

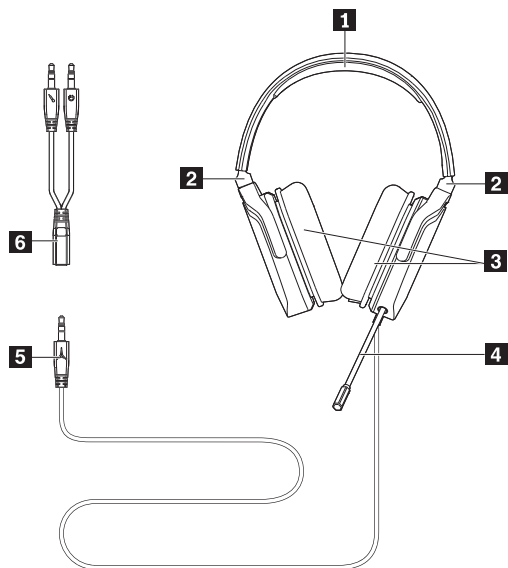
Lenovo et le logo Lenovo sont des marques de Lenovo aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays. Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.

REMARQUE SUR LES DROITS LIMITÉS ET RESTREINTS : Si les données ou les logiciels sont fournis conformément à un contrat General Services Administration (« GSA »), l'utilisation, la reproduction et la divulgation sont soumises aux restrictions stipulées dans le contrat n°GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Οδηγός γρήγορης έναρξης



Απολαύστε στερεοφωνικό ήχο ενώ παίζετε βιντεοπαιχνίδια.

- 1** Στέκα ακουστικών
- 2** Επεκτεινόμενοι βραχίονες
- 3** Κάψες
- 4** Αποσυρόμενο μικρόφωνο
- 5** Βύσμα 3,5 mm, 4 πόλων
- 6** Καλώδιο διαχωρισμού

ΠΡΟΣΟΧΗ:



- **Η μακροχρόνια έκθεση σε ήχους υψηλής έντασης ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρές βλάβες στην ακοή.**
- **Για την ασφάλειά σας, μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σε επικίνδυνες συνθήκες, όπως όταν οδηγείτε ή κάνετε ποδήλατο.**

Πρώτη έκδοση (Απρίλιος 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

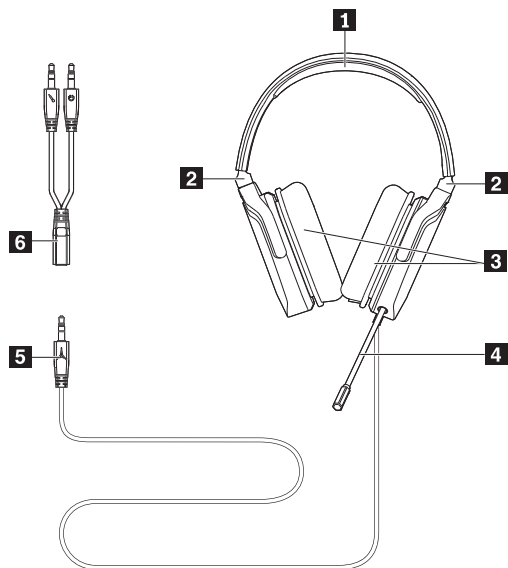
Ο όρος Lenovo και το λογότυπο Lenovo είναι εμπορικά σήματα της Lenovo στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες. Άλλες επωνυμίες εταιρειών ή ονομασίες προϊόντων ή υπηρεσιών μπορεί να είναι εμπορικά σήματα ή σήματα υπηρεσιών άλλων.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΕΡΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ: Σε περίπτωση παράδοσης δεδομένων ή λογισμικού στα πλαίσια μιας σύμβασης "GSA" (General Services Administration), η χρήση, η αναπαραγωγή ή η αποκάλυψη υπόκειται στους περιορισμούς που ορίζονται στη Σύμβαση αρ. GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Handbuch für den Schnelleinstieg



Erleben Sie Stereoklang beim Spielen.

- 1** Kopfbügel
- 2** Ausziehbarer Bügel
- 3** Hörmuscheln
- 4** Ausziehbares Mikrofon
- 5** 3,5 mm großer 4-poliger Stecker
- 6** Verteilerkabel

VORSICHT:



- **Regelmäßiges Hören von lauter Musik kann zu dauerhaften Hörschäden führen.**
- **Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie das Headset nicht unter risikoreichen Bedingungen verwenden, beispielsweise beim Autofahren oder Fahrradfahren.**

Erste Ausgabe (April 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

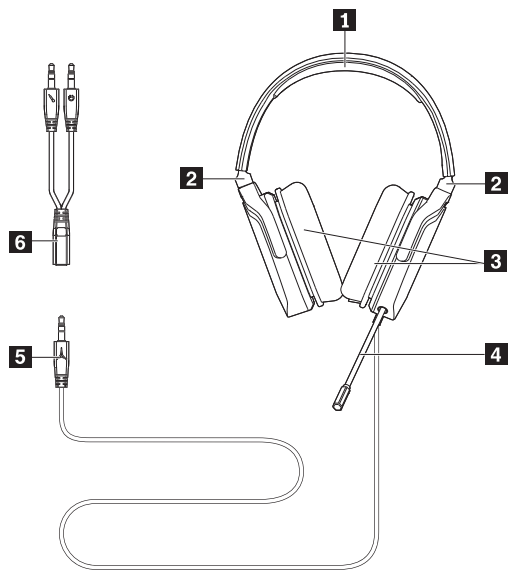
Lenovo und das Lenovo-Logo sind Marken von Lenovo in den USA und/oder anderen Ländern. Weitere Unternehmens-, Produkt- oder Servicennamen können Marken anderer Hersteller sein.

HINWEIS ZU EINGESCHRÄNKTEN RECHTEN (LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE): Werden Daten oder Software gemäß einem GSA-Vertrag (General Services Administration) ausgeliefert, unterliegt die Verwendung, Vervielfältigung oder Offenlegung den in Vertrag Nr. GS-35F-05925 festgelegten Einschränkungen.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Első lépések



Élvezze a sztereó hangzást játék közben.

- 1** Fejpánt
- 2** Nyújtható karok
- 3** Fülkagylók
- 4** Behúzható mikrofon
- 5** 3,5 mm-es (0,14 hüvelykes), 4 pólusú fejhallgató-csatlakozó
- 6** Elosztókábel

FIGYELEM:



- **A fokozottan nagy hangerő hosszú távon súlyos halláskárosodást okozhat.**
- **A biztonsága érdekében ne használja a fejhallgatót kockázatos helyzetekben, pl. vezetéskor vagy kerékpározáskor.**

Első kiadás (2016. április)

© Copyright Lenovo 2016.

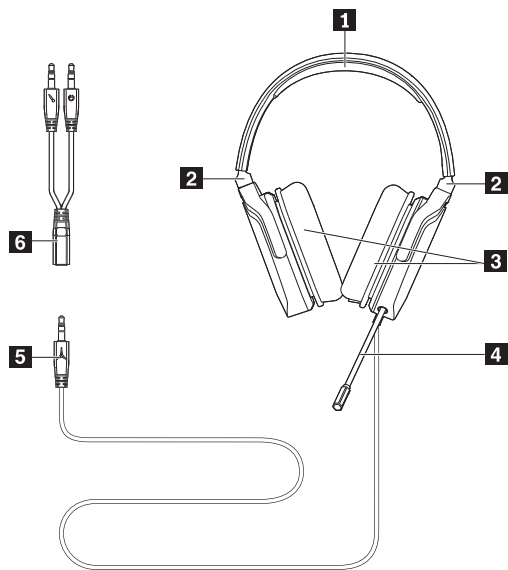
A Lenovo és a Lenovo logó a Lenovo védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban. Más cégek, termékek és szolgáltatások nevei mások védjegyei vagy szolgáltatás védjegyei lehetnek.

KORLÁTOZOTT JOGOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS: Ha az adatok vagy szoftverek a GSA (General Services Administration) irányelveinek megfelelő szerződés alapján kerültek átadásra, akkor a használatnak, sokszorosításnak vagy nyilvánosságra hozatalnak a GS-35F-05925 számú szerződés szerint kell történnie.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Guida di avvio rapido



È possibile ottenere l'audio stereo durante la riproduzione di giochi.

- 1** Archetto
- 2** Bracci estensibili
- 3** Auricolari
- 4** Microfono retrattile
- 5** Presa a 4 poli da 3,5 mm
- 6** Cavo dello sdoppiatore

ATTENZIONE:



- **L'esposizione prolungata a suoni ad alto volume può provocare seri danni all'udito.**
- **Per la propria sicurezza, non utilizzare le cuffie in condizioni di rischio, ad esempio durante la guida o in movimento.**

Prima edizione (aprile 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

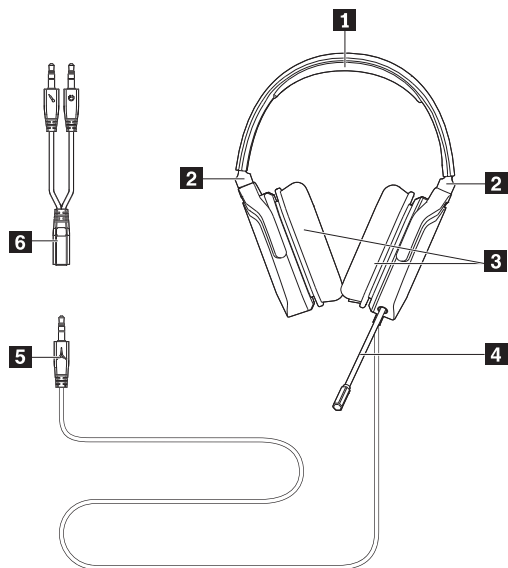
Lenovo e il logo Lenovo sono marchi di Lenovo negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Altri nomi di servizi, prodotti o società sono marchi di altre società.

NOTA SUI DIRITTI LIMITATI: se i dati o il software sono distribuiti in base alle disposizioni che regolano il contratto "GSA" (General Services Administration), l'uso, la riproduzione o la divulgazione è soggetta alle limitazioni previste dal contratto n. GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

クイック・スタート・ガイド



ゲーム・プレイ時のサウンドをステレオでお楽しみください。

- 1 ヘッド・バンド
- 2 伸張アーム
- 3 イヤー・カップ
- 4 格納式マイクロホン
- 5 3.5 mm (0.14 インチ) 4 極 プラグ
- 6 分岐ケーブル

注意:



- 大音量に長時間曝されると、聴力に深刻な損傷を引き起こす恐れがあります。
- 安全のために、自動車や自転車などの運転中のような危険を伴う状況では、ヘッドセットを使用しないでください。

第 1 版 (2016 年 4 月)

© Copyright Lenovo 2016.

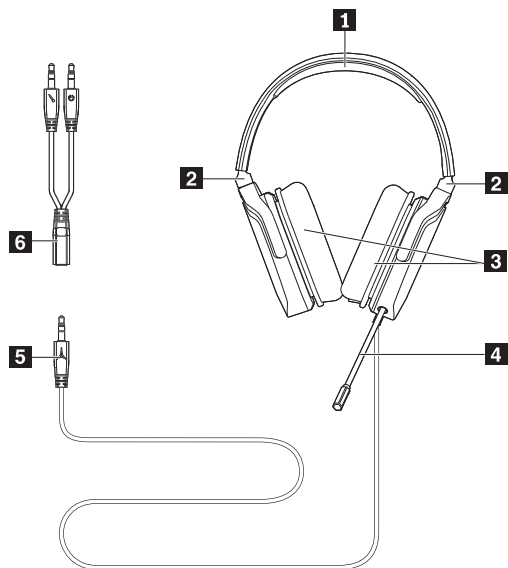
Lenovo および Lenovo ロゴは、Lenovo Corporation の米国およびその他の国における商標です。他の会社名、製品名およびサービス名等はそれぞれ各社の商標です。

制限付き権利に関する通知: データまたはソフトウェアが米国一般調達局 (GSA: General Services Administration) 契約に準じて提供される場合、使用、複製、または開示は契約番号 GS-35F-05925 に規定された制限に従うものとします。



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Snel aan de slag



Geniet van stereogeluid tijdens het spelen van games.

- 1** Hoofdband
- 2** Uitschuifbare armen
- 3** Oordoppen
- 4** Uitschuifbare microfoon
- 5** 4-polige stekker van 3,5 mm
- 6** Splitterkabel

ATTENTIE:



- Door langdurige blootstelling aan geluid met een hoog volume kan ernstige gehoorschade ontstaan.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid de headset niet in risicovolle omstandigheden, zoals wanneer u een voertuig bestuurt.

Eerste uitgave (april 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

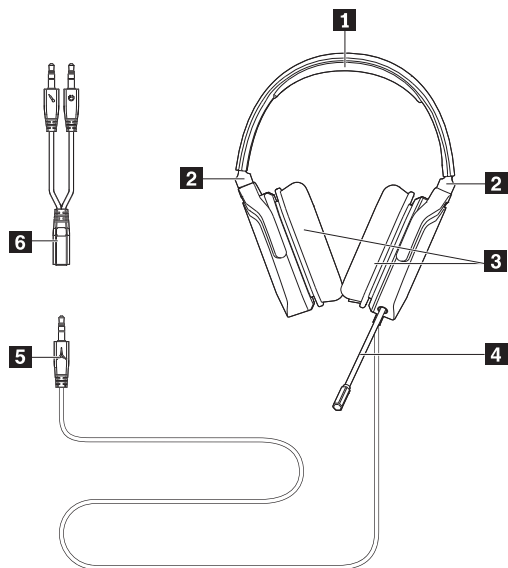
Lenovo en het Lenovo-logo zijn handelsmerken van Lenovo in de Verenigde Staten en/of andere landen. Andere benamingen van bedrijven, producten of diensten kunnen handelsmerken zijn van andere ondernemingen.

KENNISGEVING BEGRENSENDE EN BEPERKTE RECHTEN: als gegevens of software word(t)(en) geleverd conform een 'GSA'-contract (General Services Administration), zijn gebruik, vermenigvuldiging en openbaarmaking onderhevig aan beperkingen zoals beschreven in Contractnr. GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Przewodnik Szybki start



Ciesz się dźwiękiem stereofonicznym podczas grania w gry.

- 1** Pałęk słuchawek
- 2** Wysuwane boki pałąka
- 3** Muszle słuchawkowe
- 4** Odłączany mikrofon
- 5** 4-biegunowa wtyczka 3,5 mm (0,14")
- 6** Kabel rozgałęziający

OSTRZEŻENIE:



- Długotrwałe słuchanie głośnych dźwięków może doprowadzić do poważnego uszkodzenia słuchu.
- Dla własnego bezpieczeństwa nie należy używać zestawu słuchawkowego w warunkach ryzyka, np. podczas jazdy samochodem lub motocyklem.

Wydanie pierwsze (kwiecień 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

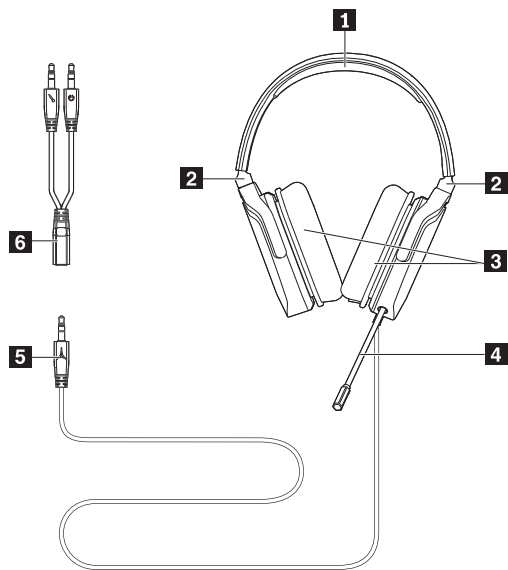
Lenovo i logo Lenovo są znakami towarowymi Lenovo w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach. Nazwy innych przedsiębiorstw, produktów i usług mogą być znakami towarowymi lub znakami usług innych podmiotów.

KLAUZULA OGRANICZONYCH PRAW: Jeśli dane lub oprogramowanie komputerowe dostarczane są zgodnie z umową General Services Administration (GSA), ich użytkowanie, reprodukcja lub ujawnianie podlegają ograniczeniom określonym w umowie nr GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Ghid pornire rapidă



Bucurați-vă de sunetul stereo când jucați jocuri.

- 1** Bandă de susținere
- 2** Brațe extensibile
- 3** Cupe pentru urechi
- 4** Microfon retractabil
- 5** Fișă de 3,5 mm, cu 4 pini
- 6** Cablu splitter

ATENȚIE:



- **Expunerea pe termen lung la volume mari ale sunetului poate duce la deteriorarea gravă a auzului.**
- **Din motive de siguranță, nu utilizați casca în condiții riscante, cum ar fi atunci când conduceți mașina sau motocicletă.**

Ediția întâi (aprilie 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

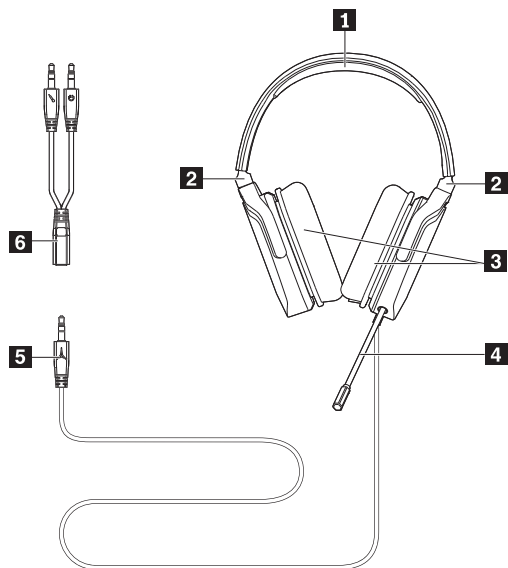
Lenovo și sigla Lenovo sunt mărci comerciale deținute de Lenovo în Statele Unite, în alte țări sau ambele. Alte nume de companii, de produse sau de servicii pot fi mărcile comerciale sau mărcile de serviciu ale altora.

OBSERVAȚIE PRIVIND DREPTURILE LIMITATE ȘI RESTRICȚIONATE: Dacă datele sau software-ul sunt livrate pe baza contractului General Services Administration „GSA”, utilizarea, reproducerea și dezvăluirea trebuie să respecte restricțiile din Contractul nr GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Краткое руководство по запуску



Наслаждайтесь стереозвуком, играя в игры.

- 1** Держатель
- 2** Раздвижные ручки
- 3** Наушники
- 4** Выдвижной микрофон
- 5** 3,5-миллиметровый четырехконтактный разъем
- 6** Разветвительный кабель

ОСТОРОЖНО.



- Продолжительное использование устройства с высокой громкостью может привести к серьезному повреждению слуха.
- Для вашей безопасности рекомендуется не использовать гарнитуру в условиях риска, например, при управлении автомобилем или велосипедом.

Первое издание (апрель 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

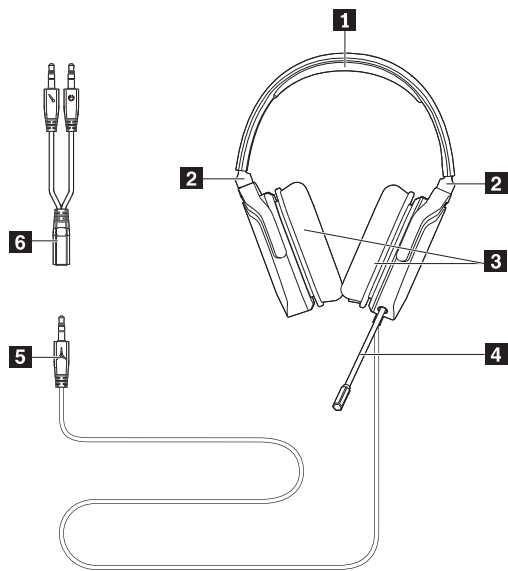
Lenovo и логотип Lenovo — товарные знаки Lenovo в США и (или) других странах. Прочие названия фирм, продуктов или услуг могут быть товарными знаками или марками обслуживания других компаний.

ОГОВОРКА ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ПРАВ. Если данные или программное обеспечение предоставляются в соответствии с контрактом Управления служб общего назначения США (GSA), на их использование, копирование и разглашение распространяются ограничения, установленные соглашением № GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

快速入门指南



在玩游戏时畅享立体声。

- 1** 头带
- 2** 伸缩臂
- 3** 耳罩
- 4** 可伸缩麦克风
- 5** 3.5 毫米 (0.14 英寸) 四极插头
- 6** 分线器线缆

警告：



- 长时间以高音量收听可能会导致听力严重受损。
- 为了您的安全，请勿在有危险的情况下使用耳机，如开车或骑车时。

第一版 (2016 年 4 月)

© Copyright Lenovo 2016.

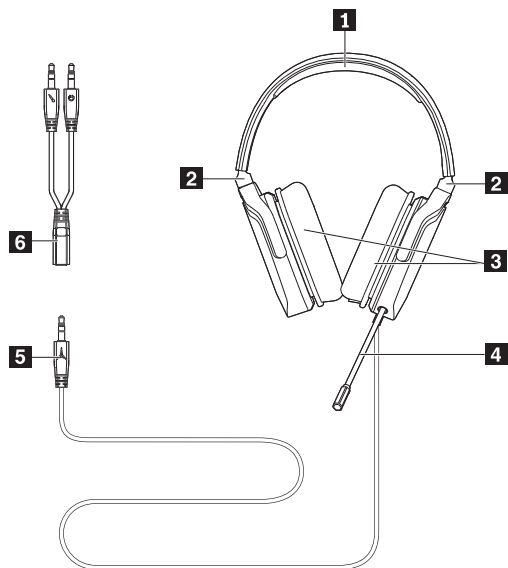
Lenovo 和 Lenovo 徽标是 Lenovo 在美国和/或其他国家或地区的商标。其他公司、产品或服务名称可能是其他公司的商标或者服务标记。

有限权利声明：如果数据或软件依照通用服务管理 (GSA) 合同提供，其使用、复制或公开受编号为 GS-35F-05925 的合同条款的约束。



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Stručná příručka



Vychutnávať si pri hraní hier stereofónny zvuk.

- 1** Náhlavný most
- 2** Predĺžiteľné ramená náušníkov
- 3** Náušníky
- 4** Zasúvateľný mikrofón
- 5** 3,5 mm konektor so 4 pólmi
- 6** Rozdeľovací kábel

VÝSTRAHA:



- **Dlhodobé vystavenie zvukom s vysokou hlasitosťou môže spôsobiť vážne poškodenie sluchu.**
- **V záujme vašej bezpečnosti nepoužívajte náhlavnú súpravu v nebezpečných podmienkach, napríklad keď šoférujete alebo idete na bicykli.**

Prvé vydanie (apríl 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

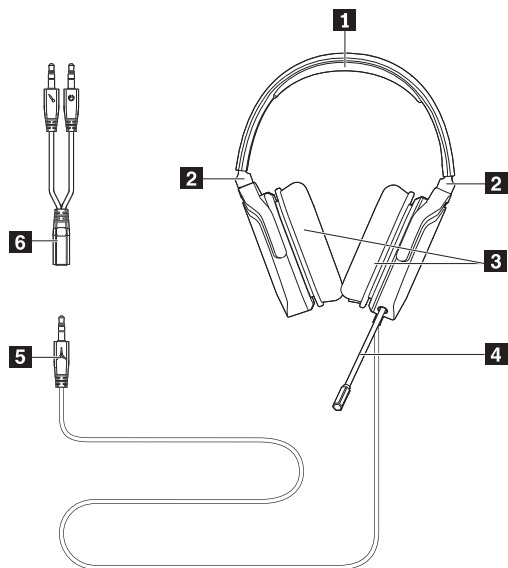
Lenovo a logo Lenovo sú ochranné známky spoločnosti Lenovo v USA alebo iných krajinách. Názvy iných spoločností, produktov alebo služieb môžu byť ochranné alebo servisné známky iných subjektov.

VYHLÁSENIE O OBMEDZENÝCH PRÁVACH: Ak sa údaje alebo softvér dodávajú podľa zmluvy GSA (General Services Administration), potom používanie, kopírovanie a zverejnenie podliehajú obmedzeniam definovaným v zmluve číslo GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Guía de inicio rápido



Disfrute el sonido estéreo mientras juega.

- 1** Banda
- 2** Brazos extensibles
- 3** Auriculares
- 4** Micrófono retractable
- 5** Conector de 4 polos de 3,5 mm (0,14 pulgadas)
- 6** Cable de derivación

PRECAUCIÓN:



- **La exposición por largos periodos de tiempo a sonido en gran volumen puede producir daños auditivos graves.**
- **Para su seguridad, no use los auriculares en condiciones peligrosas, como cuando esté conduciendo o en bicicleta.**

Primera edición (abril de 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

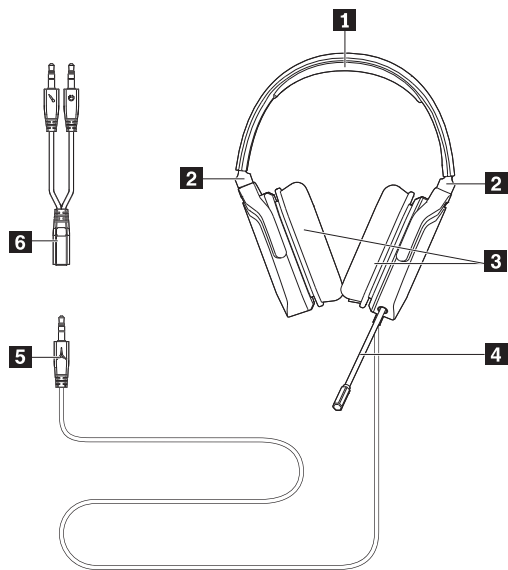
Lenovo y el logotipo de Lenovo son marcas registradas de Lenovo en Estados Unidos o en otros países. Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de otros.

AVISO DE DERECHOS LIMITADOS Y RESTRINGIDOS: si los productos o software se suministran según el contrato "GSA" (General Services Administration), el uso, la reproducción o la divulgación están sujetos a las restricciones establecidas en el Contrato Núm. GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Snabbstartsguide



Njut av stereoljud när du spelar spel.

- 1** Huvudband
- 2** Förlängningsbara armar
- 3** Öronkåpor
- 4** Infällbar mikrofon
- 5** Fyrpolig 3,5 mm-kontakt
- 6** Splitterkabel

VARNING:



- **Långvarig exponering för höga ljud kan leda till allvarliga hörselskador.**
- **Av säkerhetsskäl bör du aldrig använda headsetet under riskfyllda omständigheter, till exempel när du kör bil eller rider.**

Första utgåvan (april 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

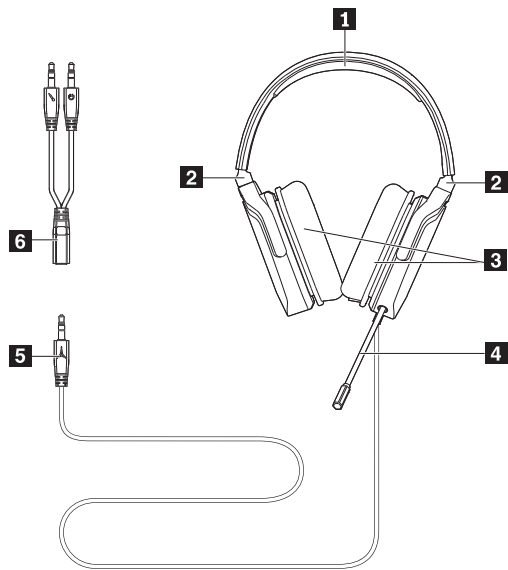
Lenovo och Lenovos logotyp är varumärken som tillhör Lenovo i USA och/eller andra länder. Andra namn på företag, produkter och tjänster kan vara varumärken eller näringskännetecken som tillhör andra parter.

INFORMATION OM BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER: Om data eller datorprogram eller tjänster levereras under ett General Services Administration-avtal (GSA-avtal) omfattas användning, reproduktion och spridning av begränsningar enligt Avtal nr GS-35F-05925.



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

快速入門手冊



在玩遊戲時，盡情享受立體聲音效。

- 1** 頭帶
- 2** 伸縮臂
- 3** 耳罩
- 4** 伸縮式麥克風
- 5** 3.5 公釐 (0.14 吋) 4 極插頭
- 6** 分流器纜線

警告：



- 長期曝露於高音量下可能會造成聽力嚴重受損。
- 爲了您的安全起見，請勿在危險情況下使用耳機，例如開車或騎車時。

第一版 (2016 年 4 月)

© Copyright Lenovo 2016.

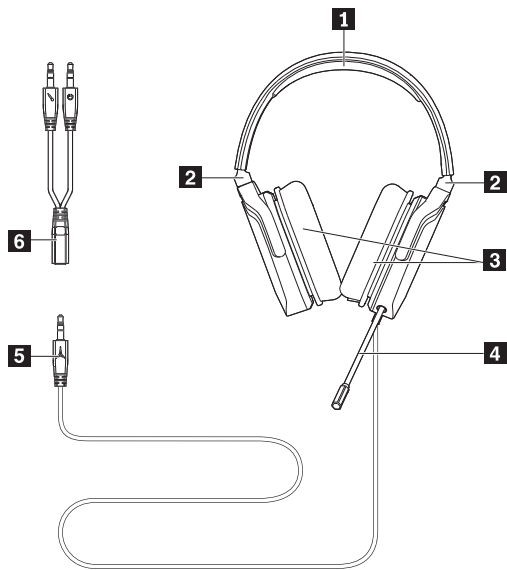
Lenovo 及 Lenovo 標誌是 Lenovo 在美國及 (或) 其他國家或地區的商標。其他公司、產品或服務名稱，可能是第三者的商標或服務標誌。

有限及限制權利注意事項：倘若資料或軟體係依據美國聯邦總務署 (General Services Administration, GSA) 的合約交付，其使用、重製或揭露須符合合約編號 GS-35F-05925 之規定。



LENOVO Y Gaming Stereo Headset

Hızlı Başlangıç Kılavuzu



Oyun oynarken stereo sesin tadını çıkarın.

- 1** Kafa bandı
- 2** Ayarlanabilir kollar
- 3** Kulak yastıkları
- 4** Toplanabilir mikروفon
- 5** 3,5 mm (0,14 inç) 4 kutuplu fiş
- 6** Ayırıcı kablosu

UYARI:



- **Yüksek sese uzun süre maruz kalmak, ciddi boyutlarda işitme hasarına yol açabilir.**
- **Güvenliğiniz için kulaklığı riskli durumlarda; örneğin, araba kullanırken veya bisiklete binerken kullanmayın.**

Birinci Basım (Nisan 2016)

© Copyright Lenovo 2016.

Lenovo ve Lenovo logosu, Lenovo'nun ABD'de ve/veya diğer ülkelerdeki ticari markalarıdır. Diğer şirket, ürün ya da hizmet adları ilgili şirketlerin ticari markaları ya da hizmet markaları olabilir.

SINIRLI VE KISITLI HAKLAR BİLDİRİMİ: Veriler ya da bilgisayar yazılımı General Services Administration "GSA" sözleşmesine uygun olarak sağlandıysa, bunların kullanımı, çoğaltılması ya da açıklanması GS-35F-05925 numaralı sözleşmede yer alan kısıtlamalara tabidir.